

Терморегулятор выносной
цифровой Fado Smart

TR11S



1. ПРИЗНАЧЕННЯ І ОБЛАСТЬ ЗАСТОСУВАННЯ

Терморегулятор виносного цифрового Fado Smart TR11S (далі, терморегулятор Smart) забезпечує регульоване за часом налаштування температури в приміщенні, щоб таким чином налаштовувати фази обігріву відповідно до індивідуальних потреб.

Терморегулятор Smart вимірює температуру та вологість повітря в приміщенні та періодично передає ці дані на колодку клемну або на пов'язані з ним термоголовки Fado M30x1,5 Smart.

Встановлені значення дають змогу точно регулювати температуру в приміщенні. Зв'язок з іншими компонентами здійснюється за допомогою радіопротоколу Homematic (HmIP). Передача радіосигналів реалізована не виділеним каналом зв'язку, через що неможливо виключити перешкоди. Перешкоди можуть бути спричинені, наприклад, комутаційними процесами, електродвигунами або несправним електрообладнанням.

Терморегулятор Smart є складовою частиною системи Fado Smart House і призначений для:

- установки у житлових приміщеннях;
- обліку фактичної температури (температури у приміщенні) та вологості повітря;
- налаштування номінальної температури (комфортної температури);
- налаштування фактичної температури шляхом керування колодкою клемною Fado Smart для регулювання системи опалення теплої підлоги або пов'язаних з нею термоголовки Fado M30x1,5 Smart;
- бездротового зв'язку в мережі Alpha IP.

Будь-яке інше застосування, зміни та переобладнання категорично заборонені. Виробник не несе відповідальності за використання пристрою за призначенням.

Щоб уникнути нещасних випадків з тілесними ушкодженнями та матеріальними збитками, слід дотримуватися всіх вказівок з техніки безпеки, наведених у цьому технічному паспорті.

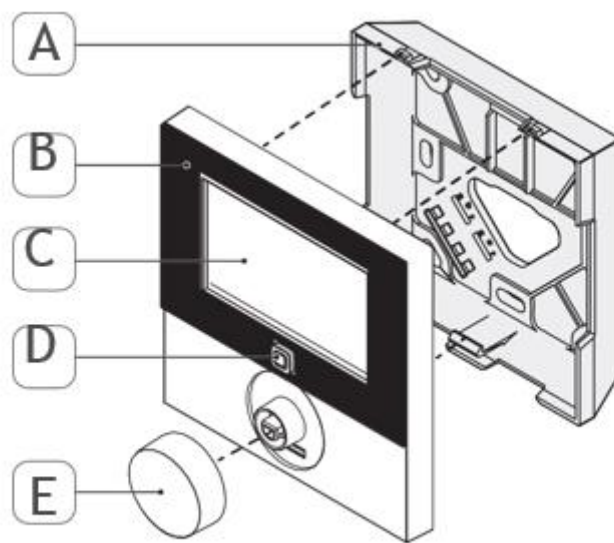
- Дозволяється використовувати лише технічно справний пристрій.
- Дотримуватись граничних характеристик пристрою та умов його експлуатації.
- Експлуатувати пристрій лише у сухому та непильному середовищі.
- Не піддавайте пристрій впливу вологості, вібрацій, постійного сонячного чи іншого теплового випромінювання, холоду чи механічних навантажень. Переконайтесь, що з пристроєм чи упаковкою не грають діти.

2. ФУНКЦІЇ ПРИСТРОЇ

Клемна колодка Fado Smart дозволяє регулювати нагрівання та охолодження підлоги від приміщення до приміщення. Клемна колодка реєструє та оцінює задану та номінальну температури пов'язаних кімнатних цифрових терморегуляторів Fado Smart. Відповідно до цих даних підключені сервоприводи здійснюють регулювання температури у приміщеннях до заданого значення. Опціонально циркуляційний насос можна підключити до клемної колодки, з якої здійснюватиметься його керування та енергозабезпечення (залежно від моделі).

Зона впевненого прийому в будинках може значно відрізнятися від зони впевненого прийому на вулиці (на відкритих ділянках місцевості).

2. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД



- (A) Нижній монтажний елемент
- (B) Передня панель терморегулятора цифрового Smart
- (C) Дисплей терморегулятора
- (D) Системна кнопка (кнопка програмування та світлодіод)
- (E) Знімний регулятор



°C	Номинальная / фактическая температура
%	Влажность воздуха
💧	Конденсат
🪟	Открытое окно
🔋	Индикатор заряда батареи
📶	Радиопередача
BOOST	Режим BOOST
MANU	Ручной режим

AUTO	Автоматический режим
🔒	Режим «Отпуск»
🔥	Отопление
❄️	Охлаждение
🔒	Блокировка управления
SET	Номинальная температура
🕒	Дата / время
Offset	Компенсация температуры

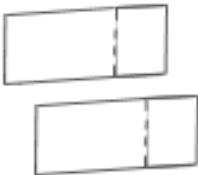
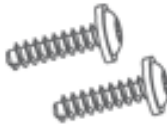
4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

№	Умовне позначення пристрою	Блок керування Fado Smart
1.	Умовне позначення пристрою	TR11S
2.	Напруга живлення	2x 1,5 В LR03/Micro/AAA
3.	Споживаний струм	50 мА макс.
4.	Ресурс батарейок	2 роки
5.	клас захисту	IP20
6.	Ступінь забруднення	2
7.	Температура навколишнього середовища	Від 0 до 50 °C
8.	Розміри (Ш x В x Г)	86 x 86 x 24,6 мм/32 мм
9.	Маса	110 г (з батарейками)
10.	Радіочастота	868,3 МГц/869,525 МГц

11.	Категорія прийому	SRD category 2
12.	Стандарт. зона прийому радіосигналу	250 м (на відкритих ділянках місцевості)
13.	Тривалість увімкнення	<1% на год/ <10% на год

4. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

1 шт.	1 шт.	1 шт.
		

2 шт.	2 шт.	2 шт.	2 шт.
		 Размер: 5 мм.	 Размер: Ø3 x 30 мм.

5. ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

1. Програмування пристрою

Щоб терморегулятор Smart міг інтегруватися в систему Fado Smart House і взаємодіяти з іншими пристроями, спочатку його потрібно запрограмувати. Налаштування терморегулятора здійснюється з колодкою клемною або у з'єднанні з термоголовками Fado Smart TGo1S та точкою доступу (блоком управління Fado Smart BUo1S). При налаштуванні безпосередньо (автономний режим) конфігурація здійснюється на пристрої, при налаштуванні на точку доступу – за допомогою Alpha IP.

1. Налаштування без точки доступу (автономний режим)

При програмуванні дотримуватись мінімальної відстані між пристроями 50 см. Процес програмування можна скасувати, ще раз коротко натиснувши кнопку програмування. Про це сигналізуватиме світлодіод червоного кольору. Якщо програмування не проводиться, режим програмування автоматично вимикається через 30 секунд. Якщо терморегулятор

необхідно налаштувати під блок управління, обидва пристрої, які мають бути сполучені, слід переключити в режим програмування:

- Вибрати на колодці клемної потрібний канал (див. інструкцію до колодки клемної Fado Smart).
- Протягом 4 секунд утримувати натиснутою системну кнопку на клемній колодці, доки світлодіод системної кнопки швидко не заблимає оранжевим кольором.
- Витягти з батарейного відсіку терморегулятора ізоляційну стрічку або встановити батарейки. Якщо батареї вже встановлені, натиснути та утримувати системну кнопку

(D) щонайменше 4с, щоб активувати режим програмування. Режим програмування активується автоматично на 3 хвилини та світлодіод пристрою почне блимати оранжевим кольором.

Про успішно проведений процес програмування свідчить світлодіод зеленого кольору, що горить. Якщо світлодіод горить червоним, процес слід повторити.

1. Налаштування точки доступу Fado Smart

Для керування за допомогою Alpha IP налаштування терморегулятора Smart потрібно здійснювати через точку доступу (BU01S).

Програмування пристрою:

- Відкрити на смартфоні або іншому пристрої додаток Alpha IP;
- Вибрати пункт меню Програмування;
- Від'єднати терморегулятор від нижнього монтажного елемента;
- Витягти з батарейного відсіку ізоляційну стрічку та встановити батарейки. Якщо батареї встановлені, коротко натисніть системну кнопку (D), щоб активувати режим програмування;
- Пристрій автоматично відображається у Alpha IP;
- Щоб підтвердити введення останніх чотирьох цифр номера пристрою (SGTIN) або сканувати доданий двовимірний штрих-код. Номер пристрою знаходиться під двовірним штрих-кодом або батарейним відсіком. Про успішно проведений процес програмування свідчить світлодіод зеленого кольору. Якщо світлодіод горить червоним, процес слід повторити;
- Дотримуватися вказівок програми.

6. ВКАЗІВКИ З МОНТАЖУ

Завдяки можливості роботи на батареях можна вибрати будь-яке місце монтажу. Монтаж може виконуватись на стіну за допомогою саморізів, на клейку стрічку з комплекту поставки або на штепсельну розетку для прихованої проводки.

1. Відкритий монтаж (саморізами на стіну).

Вибрати відповідну монтажну позицію. Переконатися, що у цій позиції не проходить жодної проводки. При монтажі на дерев'яні стіни гвинти можна вкручувати у стіну. Щоб гвинти легше закручувалися, можна попередньо просвердлити отвори, використовуючи свердло по дереву 1,5 мм. Для цегляних стін просвердлити розмічені отвори свердлом по каменю 5 мм і встановити отвори дюбелі. За допомогою гвинтів із комплекту постачання змонтувати нижній монтажний елемент. Встановити пристрій на нижній монтажний елемент та зафіксувати його.

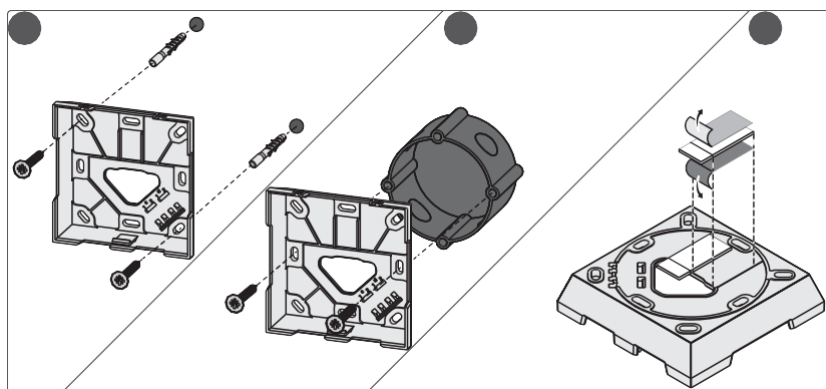
1. Монтаж на розетку для прихованої проводки.

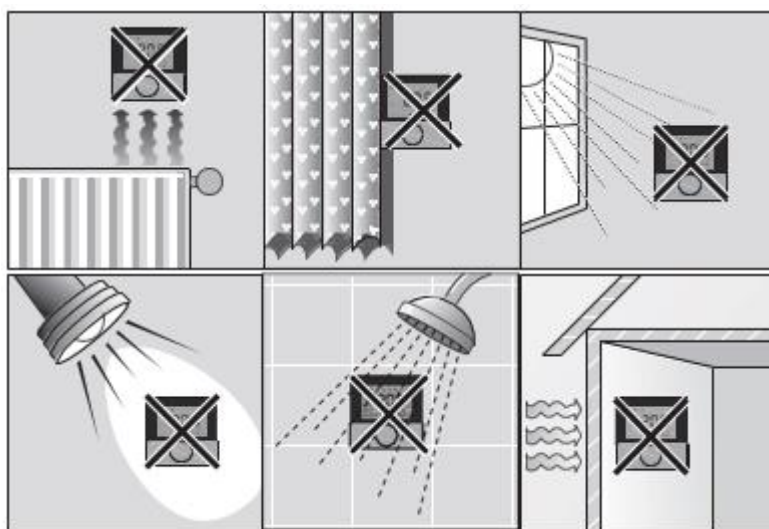
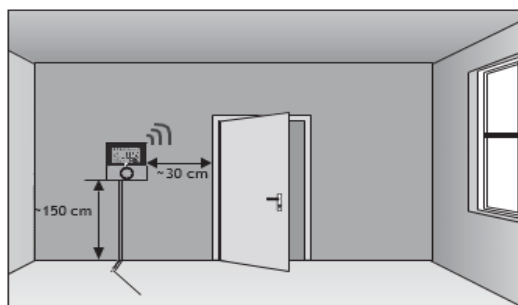
Кріпильні отвори на нижньому монтажному елементі можна використовувати для монтажу на розетці для прихованої проводки.

- При необхідності, використовуючи відповідну викрутку, від'єднайте пристрій від нижнього монтажного елемента.
- Вирівняти нижній монтажний елемент на розетці горизонтально для прихованої проводки.
- За допомогою потрібних гвинтів змонтувати нижній монтажний елемент.
- Встановити панель терморегулятора на нижній монтажний елемент та зафіксувати його.

4. Монтаж на клейку стрічку

Залежно від основи, монтаж можна виконати на двосторонню клейку стрічку, що входить в комплект поставки. Можливий монтаж на різних підставах, наприклад, на цегляній стіні, меблях, керамічній плитці або склі. Для монтажу на клейку стрічку основа в місці монтажу повинна бути гладкою, непошкодженою, чистою, знежиреною і без вмісту розчинників.





7. РЕЖИМИ І КОНФІГУРАЦІЯ

Функції керування виставляються регулятором Е (див. мал. 1). Залежно від конфігурації, налаштування зберігаються в блоці керування Fado Smart або в Alpha IP.

7.1 Меню конфігурації

У разі тривалого натискання на регулятор (Е) відкривається меню конфігурації. При обертанні регулятора доступні і можуть бути вибрані (короткий натиск) наступні символи/меню:

Глава	Индикация	Значение
7.1.1	AUTO	Автоматический режим
7.1.2	MANU	Ручной режим
7.1.3		Режим «Отпуск»
7.1.4		Блокировка управления
7.1.5	Prg	Программирование профилей отопления
7.1.6		Дата и время
7.1.7	Offset	Компенсация температуры
7.1.8	LCD	Выбор индикации тем-ры/влажности воздуха
7.1.9	FAL	Конфигурация базового модуля
7.1.10		Тестирование соединения доступно только в автономном режиме

1. Автоматичний режим

Активація автоматичного режиму:

- Щоб відкрити меню конфігурації, провести тривале натискання на регулятор (E)
- Вибрати символ  та підтвердити свій вибір коротким натисканням.

2. Ручний режим

Активація ручного режиму:

- Щоб відкрити меню конфігурації, натисніть на регулятор (E) тривалий час.
- Вибрати символ  та підтвердити свій вибір коротким натисканням.
- Покрутіть регулятор, щоб встановити потрібну температуру.

3. Режим «Відпустка»

Режим «Відпустка» буде корисним, коли протягом певного часу (наприклад, на час відпустки) повинна підтримуватися постійна температура.

Активація режиму «Відпустка»:

- Щоб відкрити меню конфігурації, натисніть на регулятор (E) тривалий час .

- Вибрати символ та підтвердити свій вибір коротким натисканням.
- Повертаючи регулятор, виставити «Час початку/закінчення» та дату. Підтвердити свій вибір коротким натисканням. Індикатор S показує час початку, індикатор E – час закінчення.
- Повертаючи регулятор, виставити потрібну температуру, яка повинна буде підтримуватись у певний період. Підтвердити свій вибір коротким натисканням.

4. Блокування керування

Щоб запобігти небажаним змінам налаштувань, наприклад, через випадкове торкання, керування пристроєм можна заблокувати. Активація блокування керування:

- Щоб відкрити меню конфігурації, натисніть на регулятор **(E) тривалий час**.
- Вибрати символ  та підтвердити свій вибір коротким натисканням.
- Для активації блокування управління вибрати регулятором On, для деактивації – "OFF". Підтвердити свій вибір коротким натисканням.

5. Програмування профілів опалення

- У цьому пункті меню виконуються налаштування для профілів опалення та охолодження та в залежності від конкретних потреб, створюються профілі тижня. Щоб відкрити меню конфігурації, натисніть на регулятор **(E) тривалий час**.
 - Вибрати символ та підтвердити свій вибір коротким натисканням. При обертанні регулятора в меню доступні такі підпункти:

"type" – для перемикання колодки клемної між режимами опалення та охолодження. Повернувши регулятор **(E)**, вибрати HEAT для опалення або COOL для охолодження. Підтвердити свій вибір, натиснувши на регулятор.

"Pr.nr" – для вибору номера профілю тижня ("№ 1, № 2 ... № 6"). Повернути регулятор, вибрати номер потрібного профілю та підтвердити свій вибір коротким натисканням.

"Pr.Ad" – для індивідуального налаштування профілю тижня ("№ 1, № 2 ... № 6"). У профілі тижня кожен день тижня виставляється до 6 фаз нагрівання (13 точок перемикання) для обраного профілю опалення. Програмування здійснюється для вибраних днів на період від 00:00 до 23:59 години.
- 1) У пункті меню «Pr.Ad», повернувши регулятор **(E)**, вибрати номер потрібного профілю та підтвердити свій вибір коротким натисканням.
 - 2) Повернувши регулятор **(E)**, вибрати потрібний день тижня/робочий день/вихідні/всі дні. Підтвердити свій вибір коротким натисканням.
 - 3) Підтвердити час початку 00:00 коротким натисканням на регулятор **(E)**.

- 4) Вибрати потрібну температуру на час початку (обертання/натискання), підтвердити свій вибір.
- 5) Регулятором (обертання/натискання) вибрати час, що відображається на дисплеї, підтвердити вибір.
- 6) Вибрати потрібну температуру на встановлений зараз період (обертання/натискання), підтвердити свій вибір.
- 7) Повторити процедуру для всього періоду від 00:00 до 23:59 години. Профіль тижня: 1-3 - нагрівання, 4-6 - охолодження.

OSSF – призначений для активації (On) або деактивації (OFF) функції Смарт-старт/стоп. Якщо ця функція активована, система в режимі самонавчання розраховує, коли почнеться опалення/охолодження, щоб до певного часу опалення точно забезпечити збережену температуру.

6. Налаштування дати та часу

- Щоб відкрити меню конфігурації, натисніть на регулятор (E) тривалий час.
- Вибрати символ та підтвердити свій вибір коротким натисканням.
- Регулятором (E) вибрати рік, місяць, день і час (щоразу обертання та натискання), підтвердити свій вибір.

7. Компенсація температури

Оскільки температура вимірюється в місці розташування терморегулятора Smart, в іншому місці в приміщенні може бути теплішим або холоднішим, функція компенсації температури (до ± 3.5 °C) дозволяє скоригувати відхилення.

- Щоб відкрити меню конфігурації, натисніть на регулятор (E) тривалий час.
- Вибрати символ та підтвердити свій вибір коротким натисканням.
- Покрутити регулятор та вибрати потрібну компенсацію (макс. ± 3.5 °C), підтвердити свій вибір коротким натисканням на регулятор.

8. Вибір індикації температури/вологості повітря

При необхідності на дисплеї відображаються фактична або номінальна температура, а також температура і вологість повітря.

- Щоб відкрити меню конфігурації, натисніть на регулятор (E) тривалий час .
- Вибрати символ та підтвердити свій вибір коротким натисканням.

«ACT» для індикації фактичної температури (за замовчуванням) або

"SET" для індикації номінальної температури або

ACtH для індикації фактичної температури та поточної вологості повітря.

9. Конфігурація колодки клемної

У цьому меню можна налаштувати клемну колодку для роботи в автономному режимі.

- Щоб відкрити меню конфігурації, натисніть на регулятор **(E) тривалий час**.
- Вибрати символ та підтвердити свій вибір коротким натисканням.

Якщо панель керування настроєна на більш ніж одну клемну колодку, необхідно вибрати регулятором потрібну колодку.

У меню конфігурації для клемної колодки Fado Smart доступні параметри пристрою

"UnP1/UnP2" та параметри каналу **"ChAn"**, які дозволяють регулювати час спрацьовування насоса, температуру зниження, часові інтервали та багато інших параметрів.

10. Тестування з'єднання

Під час цієї перевірки терморегулятор Smart відправляє на клемну колодку команду перемикавання. Залежно від того, в якому стані знаходиться призначена зона опалення, після отримання команди вона включається або вимикається для підтвердження.

- Щоб відкрити меню конфігурації, натисніть на регулятор (E) тривалий час.
- Вибрати символ та підтвердити свій вибір коротким натисканням.

8. УПРАВЛІННЯ

Функції керування виставляються регулятором E (див. мал. Огляд дисплея) панелі керування терморегулятора. Налаштування застосовуються до зв'язкових термоголовок Fado Smart TGo1S, а також до Alpha IP і відображаються в додатку.

- **Температура.**

Щоб змінити температуру, повернути регулятор праворуч або ліворуч. Встановлена температура залишається в автоматичному режимі до наступного моменту перемикавання. Після цього знову активується встановлений профіль опалення. У ручному режимі температура зберігається до наступної ручної зміни.

- **Ручний та автоматичний режим.**

Для перемикавання між ручним та автоматичним режимом натисніть та утримуйте регулятор протягом 3 секунд. В автоматичному режимі активований встановлений з Alpha IP профіль опалення. У ручному режимі температуру можна виставити з пристрою або програми, і вона зберігається до наступної ручної зміни.

- **Функція Boost під час роботи з термоголовою Fado Smart.**

При активації функції Boost необхідно коротко натиснути на регулятор, функція Boost буде активна протягом 5 хвилин.

Блок управління Fado Smart у зв'язці з програмою Alpha IP надає додаткові можливості конфігурування, наприклад,

- Настроювання тривалості Boost (до 30 хв.)
- Активація або деактивація блокування керування.

9. ІНДИКАТОРИ

9.1. Індикатори стану

Індикація	Значення	Рішення
 мигаєт	Превышение допустимой влажности (по умолчанию 60 %) в помещении	Проветрить помещение
 мигають	Активация входа для подключения датчика влажности для многофункционального блока ввода-вывода данных	Проветрить помещение
 Горит	Активна блокування управління	Управление невозможно
Краткое мигание оранжевым цветом	Радиопередача/попытка отправки/передача данных	Дождаться завершения передачи.
Однократное длительное горение зеленым цветом	Процесс подтвержден	Продолжить процесс управления
Краткое мигание оранжевым цветом (каждые 10 с)	Активен режим программирования	Ввести в приложении последние четыре цифры серийного номера устройства.
Однократное горение оранжевым и однократное горение зеленым цветом (после установки батареек)	Индикатор тестирования	Когда индикаторы тестирования погаснут, продолжить.

9.2. Індикатори помилок

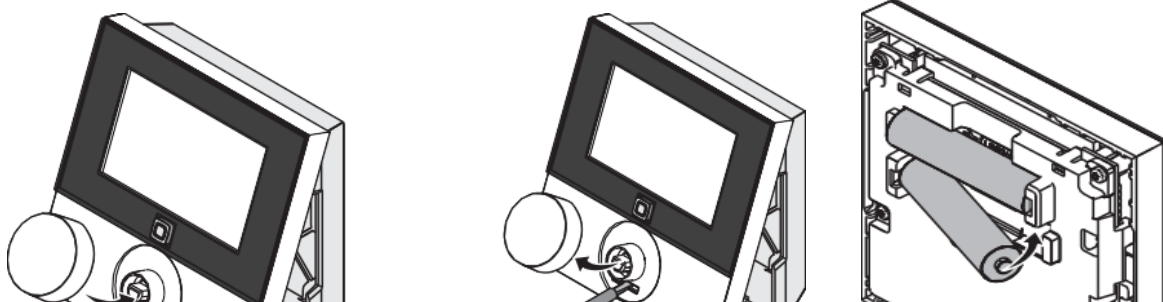
Індикація	Значення	Решення
 мигає	Низький заряд акумуляторної батареї	Замінити батареї
 мигає	Сбой соединения с блоком управления Fado Smart	Проверить соединение
Краткое свечение оранжевым цветом (после сообщения оприеме)	Батареї розряжені	Замінити батареї
Длительное горение красным цветом	Ошибка передачи, достигнут лимит на отправку (продолжительность включения)	• Отправить команду повторно, при превышении продолжительности включения не позднее, чем через час. • Проверить устройство на наличие неисправности, напр., механической блокировки. • Устранить радиопомехи
Шестикратное длительное мигание красным цветом	Устройство неисправно	• Учитывать индикаторы в приложении. • Передать устройство на проверку дилеру. • Заменить устройство.

Символ на дисплеї терморегулятора Smart та у Alpha IP сигналізує про низький заряд акумуляторної батареї. Необхідно замінити батареї на нові. Зняти пристрій з нижнього монтажного елемента, вийняти батареї (з задньої сторони), встановити дві нові батареї типу LR03/Micro/AAA відповідно до маркування та встановити дисплей терморегулятора на місце.

10. ВІДНОВЛЕННЯ ЗАВОДСЬКИХ НАЛАШТУВАНЬ

При відновленні заводських налаштувань всі налаштування будуть втрачені:

1. Зняти пристрій із нижнього монтажного елемента.
2. Вийняти батареї.
3. Знову встановити батареї у відсік для батарей відповідно до маркування. Одночасно натиснути системну кнопку (C) і утримувати її протягом 4 секунд, доки світлодіод не почне швидко блимати оранжевим кольором.
4. Відпустити системну кнопку (C) .
5. Натиснути системну кнопку (C) ще на 4 секунди, доки світлодіод не загориться зеленим кольором.
6. Відпустити системну кнопку (C) .
7. Переконайтеся, що пристрій активовано.
8. Видалити пристрій із Alpha IP (Автономний режим)
9. Пристрій перезапускається. Заводські установки відновлені.



11. ВИСНОВОК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Від'єднати терморегулятор від нижнього монтажного елемента. Вийняти батареї (з заднього боку). Демонтувати пристрій та утилізувати його у встановленому порядку.

Гарантійний термін 2 роки з моменту встановлення *

* при дотриманні вищеперелічених умов при монтажі та експлуатації.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

№	Наименование товара	Артикул	Ду	Количество
1				
2				
3				
4				
5				

Название и адрес торгующей организации _____

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

Штамп или печать торгующей
организации

Штамп
оприеме

С условиями гарантии СОГЛАСЕН _____

Покупатель _____

(подпись)